



West Orange Public Schools
179 Eagle Rock Avenue
West Orange, New Jersey 07052
(973) 669-5400 ext. 20512 Fax (973) 669-1432

Superintendent of Schools

Mr. Hayden Moore

2023-24 HEALTH EDUCATION: OPT-OUT FORM ONLY FOR GRADES 2 AND 5

Dear Parent/Guardian:

The New Jersey Core Curriculum Content Standards for Comprehensive Health and Physical Education require all students in Grades 2-5 to learn about Personal and Mental Health (Standard 2.1). Enacted in 1983, the New Jersey State Mandate requires teaching about Personal and Mental Health in all school districts each year and also includes a provision for families to opt-out of this portion of the Health Curriculum.

- In Grade 2, the Personal and Mental Health (Standard 2.1) for teaching about Gender states that "Every individual has unique skills and qualities, which can include the activities they enjoy such as how they may dress, their mannerisms, things they like to do". The linked video below is shown during the Week of Respect to Grade 2 students.

Click on the link: <https://www.youtube.com/watch?v=St6t1WvbysU&t=1s>

- In Grade 5, the Personal and Mental Health (Standard 2.1) for teaching about Gender states that "All individuals should feel welcome and included regardless of their gender, gender expression, or sexual orientation". The linked video below is shown during the Week of Respect to Grade 5 students.

Click on the link: <https://www.youtube.com/watch?v=Ulh0DnFUGsk>

- In Grade 5, the Personal and Mental Health (Standard 2.1) for teaching about Puberty states that "Puberty is a time of physical, social, and emotional changes. The linked video below is shown to Grade 5 students.

Click on the link: <https://www.youtube.com/watch?v=Bw1N06PKhu4>

We believe all these units are a valuable part of the Health curriculum with a distinct benefit to the education of all students. Based on the New Jersey Learning Standards, **these lessons are taught at an age-appropriate level to students in their respective grade levels. By the end of Grade 2 and Grade 5, these are the specific Performance Expectations outlined by the State of New Jersey.** To review a copy of the Health Curriculum, please go to our [Curriculum Portal](#) on the District website.

However, if family, moral, or religious beliefs cause you to feel otherwise, please fill out the bottom portion of this letter to have your child removed from these lessons. Your child will then be excused from that portion of the Health Lesson. Please note, Health instruction is a state requirement and no student will be excused from the entire Health course.

We encourage all parents/guardians to have conversations with their children on these topics.

If you **DO NOT WANT** your child to participate in these lessons, please sign and return the bottom portion of this letter to your child's Health Teacher during the second week of school.

All parents/guardians can receive an outline of the Health Topics and dates that these lessons will be taught at Back to School Night by visiting your school's Physical Education/Health Teacher.

ONLY RETURN THE BOTTOM PORTION IF YOU WANT YOUR CHILD TO OPT-OUT OF THESE LESSONS

Please contact your child's health teacher if you have any questions or concerns.

Sincerely,



Hayden Moore
Superintendent of Schools

RETURN THIS PORTION TO YOUR CHILD'S HEALTH TEACHER BY September 13, 2023

My Child _____ **MAY NOT** attend these designated Health Education lessons. (Please Print Name)

Classroom Teacher: _____ (Please Print Name) _____ (Grade)

Parent/Guardian (Please Print Name)

Parent/Guardian (Signature)

(Date)



Escuelas públicas de West Orange
Avenida Roca Águila 179
West Orange, Nueva Jersey 07052
(973) 669-5400 ext. 20512 Telefax (973) 669-1432

Superintendente de Escuelas

Sr. Hayden Moore

EDUCACIÓN PARA LA SALUD 2023-24: FORMULARIO DE EXCLUSIÓN SOLAMENTE PARA LOS GRADOS 2 Y 5

Estimado Padre / Tutor:

Los Estándares de Contenido del Currículo Básico de New Jersey para Salud Integral y Educación Física requieren que todos los estudiantes en los Grados 2-5 aprendan sobre Salud Personal y Mental (Estándar 2.1). Promulgado en 1983, el Mandato del Estado de Nueva Jersey requiere que se enseñe sobre Salud Personal y Mental en todos los distritos escolares cada año y también incluye una disposición para que las familias opten por no participar en esta parte del Currículo de Salud.

- En el Grado 2, Salud Personal y Mental (Estándar 2.1) para enseñar sobre Género establece que “Cada individuo tiene habilidades y cualidades únicas, que pueden incluir las actividades que disfrutan, como la forma en que se visten, sus gestos, las cosas que les gusta hacer.” El video vinculado a continuación se muestra durante la Semana de Respeto a los estudiantes de 2.º grado.

Clic en el enlace: <https://www.youtube.com/watch?v=St6t1WvbysU&t=1s>

- En 5.º grado, la Salud personal y mental (Estándar 2.1) para la enseñanza sobre género establece que “Todas las personas deben sentirse bienvenidas e incluidas independientemente de su género, expresión de género u orientación sexual”. El video vinculado a continuación se muestra durante la Semana de Respeto a los estudiantes de quinto grado.

Clic en el enlace: <https://www.youtube.com/watch?v=Ulh0DnFUGsk>

- En el Grado 5, Salud Personal y Mental (Estándar 2.1) para enseñar sobre la Pubertad establece que “La pubertad es una época de cambios físicos, sociales y emocionales. El video vinculado a continuación se muestra a los estudiantes de quinto grado.

Clic en el enlace: <https://www.youtube.com/watch?v=Bw1N06PKhu4>

Creemos que todas estas unidades son una parte valiosa del currículo de Salud con un beneficio distintivo para la educación de todos los estudiantes. Basado en los Estándares de aprendizaje de Nueva Jersey, **estas lecciones se imparten en un nivel apropiado para la edad de los estudiantes en sus respectivos niveles de grado. Al final del 2.º y 5.º grado, estas son las**

expectativas de rendimiento específicas descritas por el estado de Nueva Jersey. Para revisar una copia del plan de estudios de salud, vaya a nuestro Portal Curricular en el sitio web del Distrito.

Sin embargo, si las creencias familiares, morales o religiosas le hacen sentir lo contrario, complete la parte inferior de esta carta para que su hijo no participe en estas lecciones. Entonces, su hijo será excusado de esa parte de la lección de salud. Tenga en cuenta que la instrucción de salud es un requisito estatal y ningún estudiante será excusado de todo el curso de salud.

Alentamos a todos los padres/tutores a tener conversaciones con sus hijos sobre estos temas.

Si usted **NO QUIEREN** su hijo participe en estas lecciones, firme y devuelva la parte inferior de esta carta al maestro de salud de su hijo durante la segunda semana de clases.

Todos los padres/tutores pueden recibir un resumen de los temas de salud y las fechas en que se enseñarán estas lecciones en la Noche de Regreso a la Escuela visitando al maestro de salud/educación física de su escuela.

SÓLO DEVUELVA LA PARTE INFERIOR SI DESEA QUE SU HIJO SE EXCLUYA DE ESTAS LECCIONES
Comuníquese con el maestro de salud de su hijo si tiene alguna pregunta o inquietud.

Atentamente,



Hayden Moore
Superintendente de Escuelas

DEVUELVA ESTA PORCIÓN AL MAESTRO DE SALUD DE SU HIJO ANTES DEL 13 de septiembre de 2023

Mi niño _____ **PODRÍA NO**

(Escriba el nombre en letra de imprenta)

asistir a estas lecciones de educación para la salud designadas.

Maestro de la clase: _____

(Escriba su nombre en letra de imprenta) (Grado)

Padre/Tutor (Escriba el Nombre)

Padre/Tutor (Firma)

(Fecha)



West Orange Public Schools
179 Eagle Rock Avenue
West Orange, New Jersey 07052
(973) 669-5400 ext. 20512 Fax (973) 669-1432

Superintendent of Schools

Mr. Hayden Moore

EDIKASYON SANTE 2023-24: FÒM OPT-OUT SÈLMAN POU KLAS 2 ak 5

Chè Paran/Gadyen:

Estanda Kontni Pwogram Debaz nan New Jersey pou Sante konplè ak Edikasyon Fizik mande pou tout elèv nan Klas 2-5 pou aprann sou Sante Pèsonèl ak Mantal (Standa 2.1). Dekrete an 1983, Manda Eta New Jersey egzije pou anseye sou Sante Pèsonèl ak Mantal nan tout distri lekòl yo chak ane epi li gen ladan tou yon dispozisyon pou fanmi yo pa patisipe nan pati sa a nan Curriculum Sante a.

- Nan Klas 2, Sante Pèsonèl ak Mantal (Standard 2.1) pou ansèyman sou Sèks deklare ke "Chak moun gen ladrès ak kalite inik, ki ka gen ladan aktivite yo jwi tankou fason yo ka abiye, fason yo, bagay yo renmen fè. ". Yo montre videyo ki lye anba a pandan Semèn Respè pou elèv 2yèm ane yo. Klike sou lyen an: <https://www.youtube.com/watch?v=St6t1WvbysU&t=1s>
- Nan 5.º grado, la Salud personal y mental (Estándar 2.1) para la enseñanza sobre género establece que "Todas las personas deben sentir bienvenidas e incluidas independientemente de su género, expresión de género u orientación sexual". Videyo lye ak swivi yo montre pandan Semèn Respeto ak etidyan kinto degre. Klike sou lyen an: <https://www.youtube.com/watch?v=Ulh0DnFUGsk>
- Nan Klas 5yèm ane, Sante Pèsonèl ak Mantal (Standa 2.1) pou ansèyman sou Pibète deklare ke "Pibète se yon tan nan chanjman fizik, sosyal, ak emosyonèl. Yo montre videyo ki lye anba a pou elèv 5yèm ane yo. Klike sou lyen an: <https://www.youtube.com/watch?v=Bw1N06PKhu4>

Nou kwè tout inite sa yo se yon pati enpòtan nan kourikoulòm Sante ak yon benefis diferan pou edikasyon tout elèv yo. Dapre Nòm Aprantisaj New Jersey yo, yo anseye leson sa yo nan yon nivo ki apwopriye pou laj yo pou elèv ki nan nivo klas yo. Nan fen Klas 2 ak Klas 5, sa yo se Atant Espesifik Pèfòmans Eta New Jersey dekri. Pou revize yon kopi Kourikoulòm Sante a, tanpri ale nan Portal Curriculum nou an sou sitwèb Distri a.

Sepandan, si kwayans fanmi, moral oswa relijye fè w santi w otreman, tanpri ranpli pati anba lèt sa a pou w retire pitit ou a nan leson sa yo. Lè sa a, pitit ou a pral eskize nan pati sa a nan Leson Sante a. Tanpri sonje, ansèyman sante se yon egzijans leta epi yo p ap eskize okenn elèv nan tout kou Sante a.

Nou ankouraje tout paran/responsab pou fè konvèsasyon ak pitit yo sou sijè sa yo.

Si w PA VLE pitit ou a patisipe nan leson sa yo, tanpri siyen epi retounen pati anba lèt sa a bay Pwofesè Sante pitit ou a pandan dezyèm semèn lekòl la.

Tout paran/gadyen yo ka resevwa yon deskripsyon Sijè Sante yo ak dat yo pral anseye leson sa yo nan Sware Retounen Lekòl la lè yo vizite Pwofesè Edikasyon Fizik/Sante lekòl ou a.

SÈLMAN RETOUNEN PÒSYON ANBA A SI OU VLE PITIT OU PWOPTEKSE NAN LESON SA YO.

Tanpri kontakte pwofesè sante pitit ou a si w gen nenpòt kesyon oswa enkyetid.

Sensèman,



Hayden Moore
Superintendent of Schools

RETOUNEN PÒSYON SA A BAY PWOFESE SANTE PITIT OU ANTE 13 Septanm 2023.

Pitit mwen an _____ **PA KAPAB** patisipe nan leson Edikasyon pou Sante sa yo.
(Tanpri ekri non an lèt detache)

Pwofesè salklas: _____
(Tanpri ekri non an lèt detache) (Klas)

Paran/Gadyen (Tanpri ekri non an lèt detache)

Paran/Gadyen (Siyati) (Dat)